

СИНЕМА ПРЕСТИЖ

представляет

ЭММА УОТСОН, ДАНИЭЛЬ БРЮЛЬ и МИКАЭЛЬ НЮКВИСТ

в приключенческом триллере

# КОЛОНИЯ ДИГНИДАД («Colonia»)

Германия, 2015, 110 мин.



Эмма Уотсон и Даниэль Брюль в мощном, динамичном и жестком приключенческом триллере, поставленном обладателем премии «Оскар» Флорианом Галленбергером. В основе фильма – реальные события 1973 года. Молодая влюбленная немецкая пара – стюардесса Лена и журналист Даниэль – оказывается в эпицентре кровавого военного переворота в Чили. Даниэля арестовывают, подвергают невыносимым пыткам в тайной полиции и отправляют в колонию Дигнидад – немецкое поселение, выдающее себя за благотворительное общество, а на самом деле настоящий концлагерь. Туда же – добровольно, под видом монашки – отправляется и Лена, чтобы спасти любимого. В Дигнидад легко попасть, но обратной дороги нет...

## БЕНЬЯМИН ХЕРРМАНН, ПРОДЮСЕР:



Любители киноклассики прекрасно помнят выдающиеся триллеры 70-х «Три дня кондора» и «Вся президентская рать». В обоих фильмах серьезные идеи излагались в увлекательной жанровой форме. 40 лет спустя эта комбинация проявилась в «Операции Арго» и «Игре в имитацию», замечательных современных триллерах, серьезных и захватывающих одновременно. Похожую задачу ставили перед собой и мы.

Когда мы представляли свой будущий проект на Каннском фестивале 2014 года, сценарий так понравился компаниям, занимающимся софинансированием фильмов, что уже через четыре месяца мы смогли начать съемки.

## ДИГНИДАД: ПЫТКИ И БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОСТЬ

Колония Дигнидад была основана в 1961 году немецким проповедником Паулем Шефером и его последователями в 200 милях к югу от Сантьяго. Она изначально строилась по модели немецкой деревни, и стала одним из крупнейших сельских хозяйств в Чили. Также – по официальной версии – колония занималась благотворительностью. На самом деле представляла собой закрытую зону, площадью 17 тысяч гектаров, обнесенную колючей проволокой. По периметру находились вышки со смотровыми площадками и автоматчиками. Юрисдикция чилийского правительства на территорию поселения не распространялась. Официальным языком был немецкий. Деньги отсутствовали, у обитателей не было документов. Шефер был диктатором в этой тоталитарной секте почти четыре десятилетия. За это время сбежать из колонии смогли только несколько человек.

После того, как в 1973 году в результате госпереворота к власти в Чили пришел генерал Аугусто Пиночет, Шефер тесно сотрудничал с секретной полицией. Колония стала лагерем для политических заключенных, которых там жестоко пытали. В конце 70-х первые журналистские расследования о Дигнидад потрясли весь мир, но для Чили не имели никаких последствий. Только в 1990-м, когда Пиночет оставил власть, на Шефера завели дело. Он сумел сбежать в Аргентину, где был арестован в 2004 году. Чилийский суд приговорил его к 33 годам за многочисленные преступления, включая совращение 26 детей. Шефер умер в тюрьме в 2010 году. Многие жители остались в поселении, которое существует по сей день и называется «Вилла Бавария».



*Флориан Галленбергер:* «Я еще школьником узнал об этом месте в Чили, где люди жили как заключенные. Это по-настоящему меня потрясло».

## ЖИЗНЬ – ЭТО ТРИЛЛЕР

Заканчивая съемки предыдущего фильма, «Йон Рабе», Галленбергер читал автобиографию одного из бывших колонистов. А через некоторое время сценарист Торстен Венцель написал ему о своей идее для кино – на ту же тему. С этого совпадения началась работа над «Колонией».

Галленбергер поехал в Чили, чтобы на месте изучить историю Дигнидад. *Галленбергер:* «Чем больше я узнавал о реальных фактах и конкретных человеческих судьбах, тем сильнее меня этот сюжет увлекал. Мне захотелось рассказать историю о влюбленной паре, которая по воле случая попадает в колонию, а потом пытается сбежать оттуда».



*Херрманн:* «Мы не собирались делать фильм обо всех сторонах того исторического момента – о происках ЦРУ, действиях немецкого правительства, режиме Пиночета. Мы решили сфокусироваться на колонии Дигнидад, практически государстве в государстве. Это добавляет большей напряженности истории наших главных героев». Много общаясь с поселенцами, Галленбергер заслужил их доверие, и они рассказали ему массу подробностей

о своей жизни. *Галленбергер:* «Наши герои вымышлены, но каждая деталь в фильме исторически достоверна, даже некоторые монологи Шефера подлинные».

*Эмма Уотсон:* «Этот фильм по-особенному притягателен именно потому, что сочетает в себе невероятно динамичный триллер и реальный исторический материал».

## ПОЧЕМУ БРЮЛЬ И УОТСОН?

Галленбергер писал главную мужскую роль специально для Даниэля Брюля. *Галленбергер*: «В Брюле органично сочетаются открытость, чувственность и мужественность». Режиссер и актер дружат много лет. Брюль снимался в предыдущем фильме Галленбергера «Йон Рабе».

*Галленбергер*: На главную женскую роль я искал актрису с яркой аурой и внутренним светом. Эмма Уотсон такая и есть. Думаю, главная причина, по которой она согласилась сниматься, – ее интерес к политике. Эмма с самого начала тщательно изучала все, что связано с историей Дигнидад. Кроме этого, для нее было важным, что она играет женщину, которая самостоятельно принимает решения и ничего не боится. Ее героиня рискует всем, чтобы достичь того, что для нее важно. В жизни Эмма такая же».

*Уотсон*: «Мы привыкли к тому, что в большинстве фильмов главная героиня – эта девица, которая находится в бедственном положении, а герой – этаким рыцарь в сияющих доспехах, появляющийся, чтобы спасти ее. А в «Колонии Дигнидад» именно Лена отправляется спасать своего мужчину – и это очень красиво».

*Херрманн*: «Когда Эмма и Даниэль впервые встретились в Лондоне, мы все через секунду увидели, что между ними образовалась та самая необходимая «химия» – мы нашли нашу пару».

С выбором актера на важнейшую роль Пауля Шефера возникли трудности. *Херрманн*: «Некоторые актеры колебались, стоит ли им соглашаться играть такого персонажа. Микаэль Нюквист был в числе первых, кому мы предложили эту роль, но он был загружен другими проектами. Мы очень хотели, чтобы он сыграл, поэтому пришлось перекроить под него расписание съемок. Его участие – это такой подарок для нас! Впервые Микаэль появился на площадке на третьей неделе нашей работы. Нелегко было начинать снимать без главного антагониста, но как только он приехал, все встало на свои места. Его редкая органика плюс замечательная работа выдающегося художника по гриму Вальдемара Покромски, практически превратившего актера в двойника Шефера – это было невероятно».

*Нюквист*: «Вы должны заглянуть в ваши собственные бездны, чтобы сыграть негодяя».



## ФИЛЬМ КАК ПАЗЛ

*Херрманн*: «Группе приходилось приспосабливаться к съемкам на разных натуральных объектах. А потом, в монтажной, все сцены нужно было сложить, как пазл. Очень увлекательное дело! В Люксембурге наш художник-постановщик Бернд Лепель построил колонию Дигнидад на заброшенной сланцевой шахте».

*Уотсон*: «Когда я туда попала впервые – потеряла дар речи. Это было жутко и странно, потому что незадолго до съемок я была в Чили, в реальной колонии. А тут увидела ее точную копию – дома, площадь...» Для того чтобы снять сцены в затопленном тоннеле, создатели фильма на целую неделю закрыли плавательный бассейн в берлинском парке Тиргартен. Снимать на территории самой колонии (которая теперь называется «Вилла Бавария») было нельзя по гуманитарным причинам. Снимать на национальном стадионе в Сантьяго, который во время переворота был превращен в главную тюрьму, тоже было невозможно, поскольку он был реконструирован. Все уличные сцены со стрельбой и демонстрациями снимались в Буэнос-Айресе. Все интерьеры колонии – залы, госпиталь, комнаты, – а также сцены в немецком посольстве снимались в Мюнхене. *Галленбергер*: «Всей группе в процессе работы пришлось нелегко, тем более, что количество съемочных дней у нас было строго ограничено».

Для создания единого визуального образа оператор Коля Брандт использовал самые разные приемы и технические приспособления. Например, сцены в Сантьяго снимались оптикой 70-х. *Галленбергер*: «Эта



оптика создает некую размытость и мягкость изображения. А все сцены в колонии – по контрасту – сняты резко и ярко, много крупных планов. Коля визуально создал ощущение постоянного беспокойства, тесноты, закрытости».

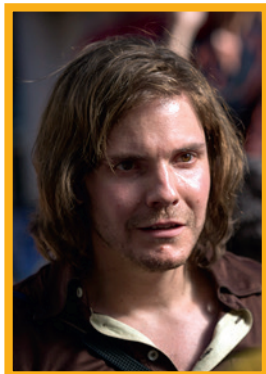
И еще один важнейший компонент – музыка. Линию любви Лены и Даниэля и атмосферу 70-х создают три культовые песни: Just A Little Bit Harder Дженис Джоплин, Samba Pa Ti Карлоса Сантаны и Ain't No Sunshine Билла Уизерса. А саундтрек двух композиторов – француза Андре Дезюка и испанца Фернандо Веласкеса – добавляет эмоциональности, настроения и напряженности.

## АКТЕРЫ



ЭММА УОТСОН /Emma Watson/ – Лена

Родилась 15 апреля 1990 года в Париже. Мать – француженка, отец – англичанин. Сыграла Гермиону в цикле о Гарри Поттере. Также снялась в фильмах «7 дней и ночей с Мэрилин», «Элитное общество», «Ной», «Возвращение». В 2009 году была занесена в книгу рекордов Гиннеса как самая высокооплачиваемая актриса десятилетия. Самая юная героиня обложки Vogue. Окончила театральную академию в Лондоне и университет Брауна – имеет степень бакалавра английской литературы. Посол доброй воли ООН.



ДАНИЭЛЬ БРЮЛЬ /Daniel Brühl/ – Даниэль

Родился 16 июня 1978 года в Барселоне. Мать – испанка, отец – немец. Снимался в фильмах «Гудбай, Ленин», «К чему помыслы о любви?» (за оба – премии Европейской киноакадемии), «Сальвадор», «По этапу», «Бесславные ублюдки», «Счастливого Рождества», «Ультиматум Борна», «Короли рулетки», «Гонка» (номинация на премию «Золотой глобус» за лучшую мужскую роль второго плана), «Пятая власть», «Шеф Адам Джонс».



МИКАЭЛЬ НЮКВИСТ /Michael Nyqvist/ – Пауль Шефер

Родился 8 ноября 1960 года в Стокгольме. Окончил театральную академию в Мальмё. Большую популярность ему принесла роль в экранизации трилогии «Миллениум» шведского журналиста и писателя Стига Ларссона: «Девушка с татуировкой дракона», «Девушка, которая играла с огнем», «Девушка, которая взрывала воздушные замки». Также снимался в фильмах «Вместе», «Погоня», «Миссия невыполнима: протокол Фантом», «Европа», «Связи нет», «Девушка из Нагасаки», «Джон Уик».

---

## СЪЕМОЧНАЯ ГРУППА

ФЛОРИАН ГАЛЛЕНБЕРГЕР /Florian Gallenberger/ – автор сценария и режиссер

Родился в 1972 году в Мюнхене. Там же в 1998 году окончил академию кино и телевидения. Был соавтором сценария и режиссером на студенческом проекте под руководством Вима Вендерса «Братья Складановские» (приз за лучший документальный фильм на МКФ в Монреале). Снял короткометражные фильмы «Танго Берлин» (участие в МКФ в Венеции, приз за режиссуру на МКФ в Будапеште), «Я хочу быть...» (премия «Оскар» за лучший короткометражный фильм) и полнометражные «Тени времени» (Bavarian Film Award за лучшую режиссуру), «Йон Рабе» (две премии Bavarian Film Award и четыре German Film Awards, включая награду за лучший фильм).

БЕНЬЯМИН ХЕРРМАНН /Benjamin Herrmann/ – продюсер

Родился в 1971 году. Окончил академию кино и телевидения в Мюнхене. Один из самых успешных немецких продюсеров последних пятнадцати лет. Принимал участие в создании фильмов «Счастливого Рождества» (номинации на премии «Оскар» и «Золотой глобус» в категории «Лучший иностранный фильм»), «Мокасины Маниту», «Цветок пустыни», «Северная стена», «Чудо Берна», «Тариф на лунный свет», «Эксперимент», «Последнее турне».

ТОРСТЕН ВЕНЦЕЛЬ /Torsten Wenzel/ – автор сценария

Родился в 1964 году. Изучал психологию и экономику в гамбургском университете. Писатель. «Колония Дигнидад» – его дебют в полнометражном кино. По его сценариям, написанным в соавторстве с Домиником Графом, в 2016 году будут поставлены два фильма.

КОЛЯ БРАНДТ /Kolja Brandt/ – оператор

Родился в 1969 году. Оператор-постановщик фильмов «Северная стена» (премия German Film Awards), «Гете!», «Экспат», «300 слов по-немецки», «Путешествие Гектора в поисках счастья».

БЕРНД ЛЕПЕЛЬ /Bernd Lepel/ – художник-постановщик

Был постановщиком декораций на оскароносном фильме Фолькера Шлендорфа «Жестяной барабан». Художник-постановщик фильмов «Невинная ложь», «Письма с востока», «Медвежий поцелуй», «Бункер», «Комплекс Баадер-Майнхоф», «Иоанна – женщина на папском престоле», «Приятель», сериала «Борджиа».

АНДРЕ ДЗЕЗЮК /André Dziezuk/ – композитор

Написал музыку к фильмам «Порнографические связи», «Другая жизнь женщины», «До наступления зимы», «Любовь на Рождество».

ФЕРНАНДО ВЕЛАСКЕС /Fernando Velázquez/ – композитор

Написал музыку к фильмам «Очень испанское кино», «Дар», «Багровый пик», «Приют», «Невозможное», «Эпидемия», «Геракл», «Из темноты».

---

## МНЕНИЯ

«Эмма Уотсон продолжает радовать своими успехами теперь уже взрослой актрисы. Даниэль Брюль по непонятным причинам остается недооцененным актером. Впечатляющий исторический триллер, в котором сочетаются элементы «Пропавшего без вести», «Свидетеля» и «Степфордских жен».

*liveforfilms.com*

«Весь актерский состав – отличный. Нюквист, играя жестокого диктатора, до жути правдоподобен».

*digitaljournal.com*

«Флориану Галленбергеру удалось главное – создать атмосферу страха и паранойи, которая держится на протяжении всего фильма».

*blogbusters.ch*

**За дополнительной информацией и материалами, пожалуйста, обращайтесь:  
Александра Терновская, Cinema Prestige, +7 985 969 80 91, pr@cinema-prestige.ru**